

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 40 (1978)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Conti hat auch für Feld, Wald und Wiese eine radiale Lösung.

Den Conti AS-Farmer Radial. Denn auch für landwirtschaftliche Nutzfahrzeuge bringt ein Radialpneu grosse Vorteile.

Zum Beispiel die hohe Zugkraft. Dank grösserer Auflagefläche und mehr Stabilität.

Zum Beispiel die hohe Laufleistung. Dank höheren Stollen und Gürtelkonstruktion.

Zum Beispiel die hohe Selbstreinigung. Dank grösseren Stollenabständen und glatten Flächen.

Zum Beispiel die geringe Einsinktiefe. Dank grösserer Auflagefläche.

Um nur einige der vielen Vorteile zu nennen. Wenn Sie mehr über den AS-Farmer Radial und das Conti-Landwirtschaftspneusortiment wissen möchten, schreiben oder telefonieren Sie an:

Continental Suisse SA, Lavaterstrasse 66,
8027 Zürich, Tel. 01/201 22 44

**Conti
AS-Farmer
Radial**



Continental 

Rationelle Arbeitsverfahren

Zugegeben, die Voraussetzungen für eine rationelle Lösung von Förder- und Abladeproblemen sind nicht immer optimal. Doch auch hier hängt zum grösseren Teil die nachmalige Arbeitsqualität und Leistung von der Wahl des richtigen Fördergerätes ab.

Daher ist es seit Jahren unsere Spezialität, qualitativ und technologisch hochstehende Fördergeräte für alles, was es auf dem landwirtschaftlichen Betrieb zu fördern gibt, zu vernünftigen Preisen herzustellen.

So haben wir auch für Sie das richtige Förderband — aus der Baureihe 1978 mit konstruktiven Neuerungen und Verfeinerungen.

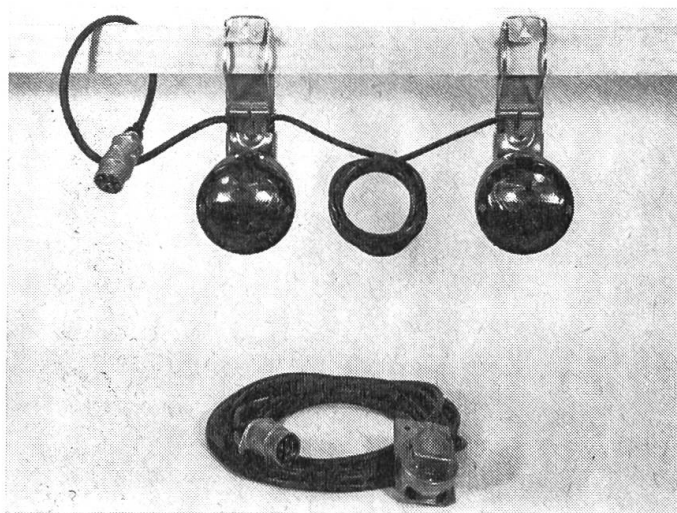
Verlangen Sie zur Problemlösung fachmännische Beratung, selbstverständlich unverbindlich und ohne Engagement Ihrerseits.



Maschinenfabrik AG
3422 Kirchberg

Telefon 034 45 14 44

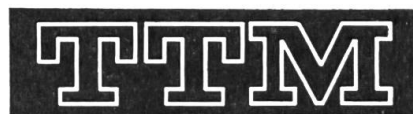
Landw. Genossenschaften empfehlen die Schluss-Blink-Stop-Leuchte SEELAND



auswechselbar mit patentierter Zange. Bei dieser Ausführung kann auf Wunsch auch die Wagenausrüstung «WA» geliefert werden.

Die Leuchten sind an gefederten Laschen montiert, daher keine Beschädigungen beim Anstossen und zudem längere Lebensdauer der Glühbirnen. Einfache solide Montage durch Anschrauben, kein Anschliessen von Drähten. 7-poliger Stecker mit Steckdose nach DIN 72577 und Verdrahtung nach Norm. Mit der «Seeland»-Blinke wird jeder Anhänger zu einem vorschriftsgemässen, modernen Fahrzeug, das Ihre Sicherheit und diejenige der andern Strassenbenützer auf ein Maximum erhöht. Die Blinke ist Typen-geprüft und lässt sich ohne weiteres selbst anbringen.

zu beziehen bei den wichtigsten landwirtschaftlichen Genossenschaften oder direkt beim Hersteller:



S.A.

3960 SIERRE Tel. 027 - 55 42 12

Komplettes Programm für die **STROHBERGUNG**

BAMFORD Hartballenpressen, seit Jahren in der Schweiz bekannt und bewährt. **Neue Modelle besonders preisgünstig**, dank heutiger Wechselkurse.

GUIMA Ballenlader zum **seitlichen** Beladen aller Anhänger. Grosse Leistung — kleiner Preis.

BvL Ballen-Wurfschleuder. Weltneuheit. Dank zusätzlicher Verstellung auch für Hanglagen geeignet. Preislich günstig.

Sensationelle Neuheit:

GUIMA Ballen-Automat G 104
Kapazität: 104 Ballen
Lade- und Abladezeit
je 10 Min. Tandemachse.
Hydraulischer Antrieb.
Vollständig narrensicher
dank verblüffender Konstruktion.

GUIMA Ballen-Förderband mit Elektro- oder Benzinmotor. Verwendbar in Feld und Scheune, Längen 5—11 m. Trotz sehr geringem Eigengewicht (z. B. 5 m Länge mit Motor ca. 45 kg) sehr leistungsfähig.

Auskunft, Prospekte und Vorführung durch die Generalvertretung für die Schweiz:

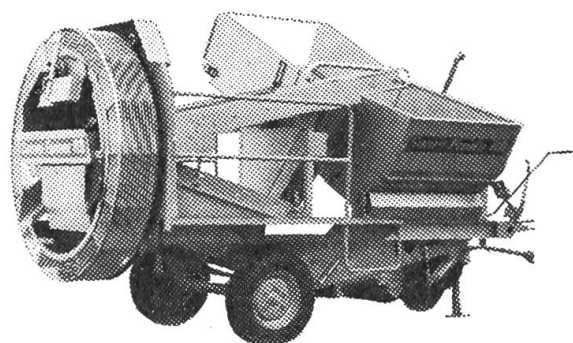
AGRO-SERVICE SA

4528 ZUCHWIL SO

065 26 11 61

Samro

Ihr fortschrittlicher Partner im Kartoffelbau



JUNIOR — FARMER — SC — SUPER

Ob Sie sich für die kommende Kartoffelernte für diesen oder jenen **SAMRO** entscheiden, Ihre Wahl ist auf jeden Fall richtig; denn der **SAMRO** ist ein Schweizer Qualitätsprodukt zu vernünftigem Preis. Lassen Sie sich eines dieser Modelle unverbindlich vorführen oder verlangen Sie eine Eintauschofferte direkt bei uns oder bei unserem Vertreter in Ihrem Gebiet:

Meier Maschinen AG, 8460 Marthalen	052 - 43 21 21
Rudolf Sandmeier AG, 5707 Seengen AG	064 - 54 12 38
Lüscher Otto, 6572 Quartino TI	093 - 61 12 84
Kälin Walter, 7302 Landquart	081 - 51 14 92
Anliker Hans, 3312 Fraubrunnen	031 - 96 73 12
Gerber & Reinmann AG, 4911 Schwarzhäusern	065 - 69 39 67

Samro

Bystronic Maschinen AG, Abt. Landmaschinen
3400 Burgdorf, Telefon 034 22 55 55

Information

- Merkblatt Nr. 2 des SVLT «Reparaturen und Revisionen» Fr. 0.50
- Merkblatt Nr. 3 des SVLT «Ankauf von landw. Maschinen» Fr. 0.50
- Muster-Reparaturauftrag Fr. 0.50
- Merkblatt Nr. 4 des SVLT «Handwerkliches Können ist bäuerliche Tradition» Fr. 0.60

Alle Preise verstehen sich **inkl.** Porto- und Versandkosten. Am einfachsten bestellt man gegen Einzahlung des entsprechenden Betrages auf das Postcheckkonto 80 - 32608 (Zürich) Schweiz. Verband für Landtechnik, Brugg. (Auf der Rückseite des grünen Einzahlscheines angeben, was man mit der Zahlung bestellt!)

Neue STEYR-Traktoren in den Klassen 85 PS und 100 PS

Text zum Titelbild

Im Frühjahr 1979 bringt Steyr zwei neue Traktorenmodelle auf den Markt: den STEYR 8100 mit 85 PS und den STEYR 8120 mit 100 PS. Beide Traktoren sind auch in Allradversion mit Zentralantrieb erhältlich.

Beide Modelle verfügen über denselben 6-Zylinder-Motor der beim 100-PS-Traktor mit Turboaufladung versehen ist. Die bei Steyr bekannte günstige Motorcharakteristik (20% Drehmomentanstieg) und niedrige Kolbengeschwindigkeit von 8,4 m/sec. zeichnen auch diesen neuen Motor aus.

Besondere Erwähnung verdient auch der Fahrerstand. Als Basisvariante dient eine einfache, gummigelagerte Plattform. Sie ist ausbaufähig mit einem Schutzrahmen, der gleichzeitig als Grundrahmen für die STEYR-Komfort-Kabine dient. Diese bietet ausgezeichnete Sicht- und Einstiegverhältnisse, rechts liegende Schalthebel, einen höhen- und längsverstellbaren Schwebesitz, gut ablesbare Instrumente, ein perfektes Schallpaket und eine Lüftungsanlage.

Das Getriebe hat 12 Vor- und 4 Rückwärtsgänge und ist vollsynchronisiert. Es steht eine hydraulisch schaltbare Zapfwelle mit 2 Stummeln zur Verfügung. Der rechts liegende ist für 540 U/min, der links liegende für 1000 U/min.

Die Hydraulik verfügt über die bewährte Zweistufen-Zugkraftregelung. Die Regelung erfolgt beim Modell 8100 über den Oberlenker und beim Modell 8120 über die Unterlenker.

Wir senden Ihnen gerne Unterlagen über die zwei neuen STEYR-Traktoren. Verlangen Sie diese bitte bei RAPID MASCHINEN UND FAHRZEUGE AG, 8953 Dietikon, Tel. 01 - 743 11 11.

● Nach Regen Hanggelände nicht zu früh befahren!

**Das Beste für Ihre Getränke
Fässer von Faserplast**

Fruchtsäfte
Süss-Most
Wein

Spirituosen
Gärmost
Maische

Getränke-
fässer
60-400 Ltr

Maische-Fässer
30-220 Ltr

Getränke- und
Maische-Fässer
30-220 Ltr

Maische und
Getränke Fass 10-30 Ltr

Flasche 5-25 Ltr

Bitte verlangen Sie unverbindlich
Prospektunterlagen mit Preisen

Faser-Plast AG Kunststoffe
9532 Rickenbach/Wil
073 23 62 23/23 62 24

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 680.-. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel
Fr. 248.-. Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.
Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

65 PS/Allrad 46900.-



SCHILTER

MASCHINENFABRIK SCHILTER AG
6370 Stans Telefon 041/6116 44

☐ senden Sie mir Prospekte

Vorname _____

Name _____

Plz./Ort _____



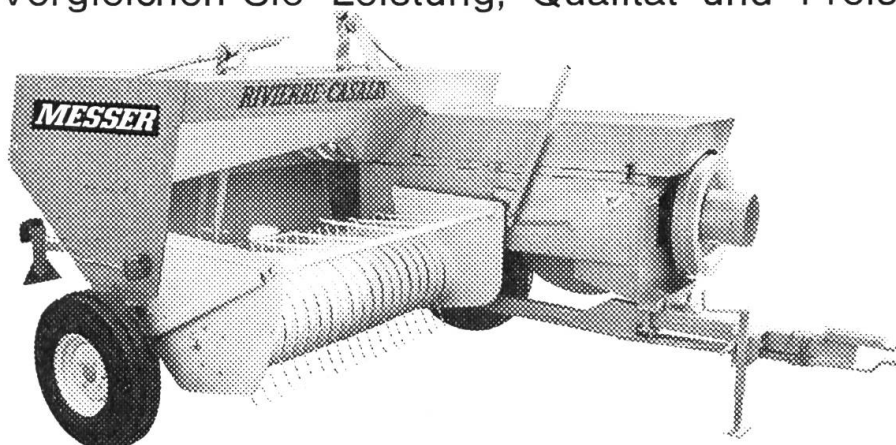
RABE **GVS**

Landwirtschaftlicher Genossenschaftsverband
Schaffhausen (GVS) Tel. (053) 3 12 21



Rivierre-Casalis Hochdruckpressen

Vergleichen Sie Leistung, Qualität und Preis!



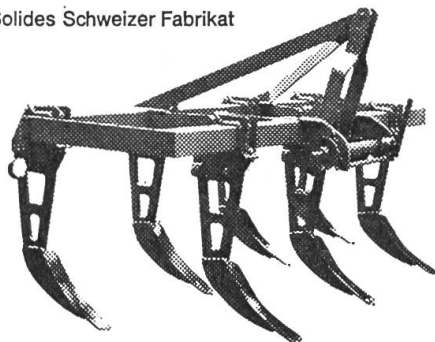
MESSER

Ernst Messer AG 4704 Niederbipp
Industrie- und Landmaschinen
Telefon 065 - 73 23 63

Althaus Tiefgrubber



Solides Schweizer Fabrikat



- **Starker Vierkant-Rohrrahmen**
2- oder 3-balkig
dazu wahlweise erhältlich:
- **Starre Meisselzinken**
 - zur Tiefenlockerung
 - als Pflugersatz
 - besonders leichtzügig
 - Einzelabsicherung in jedem Zinken (Scherbolzen)
- **Vierkant-Federzinken**
30 × 30 mm und 35 × 35 mm
 - zur Stoppelbearbeitung und
 - Lockerung bis in mittlere Tiefen
 - wahlweise mit Spitzscharen oder Gänsefuss-Scharen

Arbeitsbreiten 75 – 280 cm

Praktische 3-Pkt. Schnellkupplung

Verlangen Sie Unterlagen oder bei Kaufinteresse eine Vorführung.

ALTHAUS+CO AG



Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 2162/63

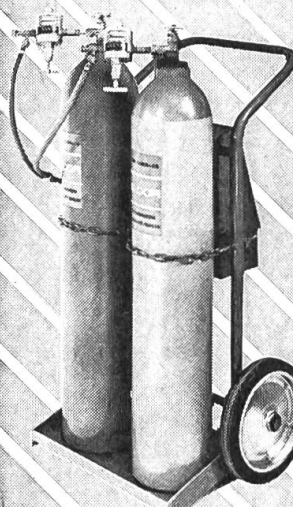
Mitarbeiter Ostschweiz:

Armin Brönimann, 9500 Wil, Tel. 073 - 23 40 38

Vor dem Abschwenken

**nach links: zurückschauen,
rechtzeitig Zeichen geben und
dem Gegenverkehr Vortritt lassen!**

Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert
«nach Mass» genau
das Richtige für
Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preis-
angaben erhalten
Sie gratis durch
Einsenden des
Coupon an:

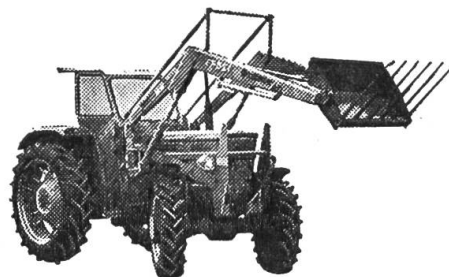
GLOOR

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

Name: _____

Adresse: _____

103



Frost-Frontlader

Die grosse Kraft zum Laden

Mit grosser Auswahl von Arbeitsgeräten, minuten-schnell an- und abgebaut. Lieferbar zu allen bekannten Traktoren. Und das zu einem erstaunlich günstigen Preis, z. B. zu Fiat 540 komplett mit Dunggabel Fr. 4050.-.

Senden Sie mir bitte einen Prospekt und ein Angebot für einen Frost-Frontlader passend zu

..... Traktor-Typ

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Dezlhöfer AG

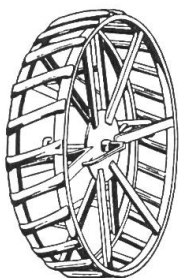
Land- und Kommunalmaschinen

9246 Niederbüren Telefon 071 - 81 14 21

(88-302)

Verhüten Sie Ackerschäden mit

Gitterrädern



- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindern

Verlangen Sie bitte
unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG

4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 22 01 57

Lutz-Leuchten



Schluss-, Blink-, Bremslicht

in ganz Europa bewährt.

Inkl. Kabel, Briden, zusätzlicher Steckdose.
Leuchte für verschiedene Wagen verwendbar.
Leichtes Umstecken!

Fertige Anlage, Lampendurchmesser 14 cm
nur Fr. 125.— netto. Kabelleuchten schon
zu Fr. 100.—

GRIESSER
Maschinen AG

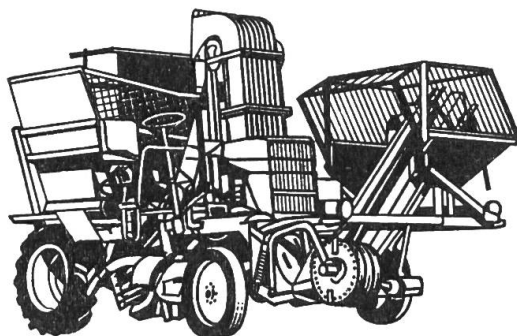
8450 Andelfingen 1, Zürich
Telefon 052 - 41 11 22/23

Das
Fachinserat
in's
Fachblatt !

Es wird
besser
beachtet !

Achtung Zuckerrübenpflanzter!

Kaufen Sie keinen Rübenvollernter,
bevor Sie unser Programm und Sonderangebot
überprüft haben !



Unser Programm:

Gezogene Maschinen, mit oder ohne
Blattbergung. Automatische Lenkung.
Bedienung vom Traktorsitz aus.
2000-kg-Bunker
Gegenläufige Rübenputzer.
Pendelschar.
Grundsolide, leistungsfähige Qualitäts-
maschine von langer Lebensdauer.

Selbstfahrende Vollernter, kaum teurer als **gezogene Maschinen**! Auf einer
Reihe arbeitend. Aeusserst wendig. Auch preisgünstige Vorführmaschinen!

Selbstfahrende Spitzenklasse-Vollernter, mit separaten Hydraulikmotoren für
alle Maschineneinheiten. Durch hydrostatischen Allradantrieb hangtauglich und
auch bei nassem Herbst noch einsatzfähig. Komfortkabine.

**Alle Maschinen «Ausführung Schweiz» mit 1 Jahr Garantie! Sehr interessante
Einführungspreise! Verlangen Sie unverbindliche Vorführung!**



Maschinen AG 4112 Bättwil b. Basel

Telefon 061 - 75 11 11



die Schweizer Kreiselegge, seit 1968, die ihre Bewährungsprobe als ideale Maschine für alle Bodenarten, speziell aber für schwere Böden, bestanden hat.

TORONADO 2300,
505 kg, 2,3 m,
ab 50 PS

TORONADO 2500,
540 kg, 2,5 m,
ab 55 PS

TORONADO 3000,
810 kg, 3,0 m,
ab 75–150 PS



Saatbettvorbe-
reitung in **elmem**
Arbeitsgang

keine Boden-
verdichtung

grosse Flächen-
leistung

kein Zerschnei-
den von Wurzeln
und Würmern

Saatbett ideal
ausgeebnet

massive Bau-
weise

Schweizer
Fabrikat

geringer Ver-
schleiss

keine Wartung:
Getriebe im
Oelbad

Möglichkeit, mit
Ihrer Sämaschine
zu kombinieren.

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung

Informieren Sie sich bei unseren Wiederverkäufern

Bärttschi+Co. AG

6152 Hüswil LU Tel. 045 - 88 16 16



WAADT VERSICHERUNGEN

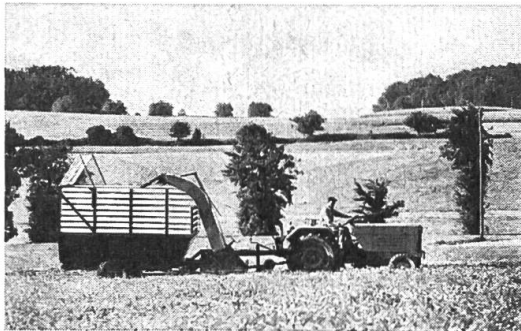
Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für

Agenturen in der ganzen Schweiz

Landtechnik — SVLT

Mähladewagen FBT

Die wirtschaftlichste Methode des Eingrasens



Vertreten in der ganzen Schweiz
Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen bei:



Fahrzeugbau Thörigen AG
3367 Thörigen
Telefon 063 - 61 24 45

- Der Zeitbedarf für ein Fuder (Tagesration für 20 Kühe) beträgt bei einer Feldentfernung von 500 m etwa 15 Minuten. Entladen mittels Kratzboden.
- Das Futter wird sehr wenig zerschlagen, da die Tourenzahl im Gegensatz zu den üblichen Schleppfeldhäckslern um einen Drittel niedriger ist.
- Nach einer Angewöhnungszeit von 2 bis 3 Tagen fressen die Tiere das Futter tadellos. Versuche haben bestätigt, dass die Futteraufnahme und deren Verwertung besser ist.
- Die Unterhaltskosten für den Mähladewagen sind äusserst niedrig und betragen etwa **die Hälfte der Kosten** von Motormäher und Ladewagen (gestützt auf Angaben in den «Blättern für Landtechnik» des FAT).
- Sicher ist die Arbeit mit dem FBT-Mähladewagen in jedem Falle ein ausserordentlich preisgünstiges Verfahren.
- Die Maschine ist vielseitig verwendbar.

Occ. Traktoren + Landmaschinen zu verkaufen

1 Traktor International 423, 42 PS; 1 Traktor International 439 und 436, 36 PS; 1 Traktor International 430, 30 PS; 1 Traktor Bühler MS 12; 1 Traktor Bühler Standard, mit neuem Motor; 1 Ladewagen Hamster Senior, mit Schneidwerk; 1 Ladewagen Hamster 803, neu, günstig; 1 Motormäher Rapid Special; 1 Motormäher Rapid 606; 1 Motormäher Rapid 505, mit Einbandeingraser; 1 Motormäher Rapid U; 1 Motormäher Rapid Rex; Kreiselmäher, neu, günstig; 1 Kreiselheuer, neuwertig; 1 Maishackgerät, neuwertig; 1 Schwadenrechen IHC, mit Zapfwelle und Hydraulik; 1 Druckfass Bucher, 3000 l; 1 Anhänger mit Jauchefass, 2000 l, günstig.

Traktoren- + Landmaschinen-Service

Hans Binder, Feldgarage, Tel. 057 - 8 15 55
5630 Muri

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.
Wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

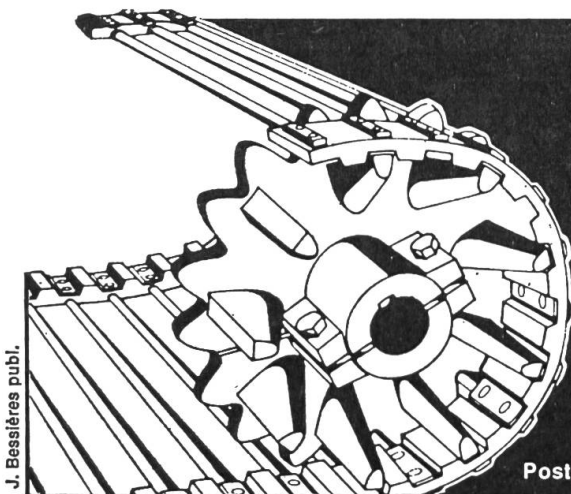
Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.—.

Verlangen Sie Sammelprospekt und Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

● **Lange Autokolonnen gelegentlich vorfahren lassen!** ●



J. Bessières publ.

Ketten - Kettenräder CÉGE

Antriebsketten, Kettenräder
und Laufrollen für alle
Zuckerrübenernter und
Kartoffel-sammelroder, bezw.
-Vollernter, wie Weimar, Amac,
Grimme, Wisent, Wühlmaus etc.
Vollständiger Umbau mittels
unserer Siebketten.
Elevatoren aller Marken.
TADELLOSE FUNKTIONSAHIGKEIT.

A. CATRY

Postfach 15, F-59560 Comines, Tel. 003320/78 01 02

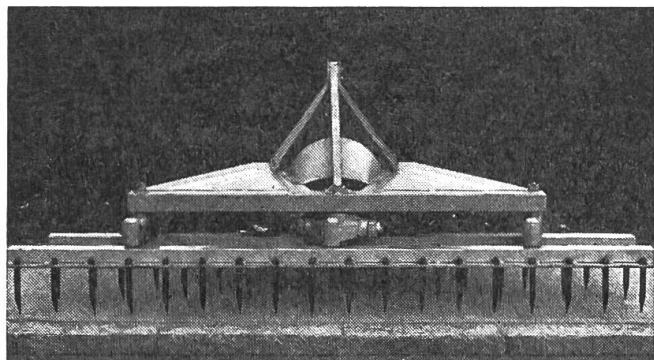
Ich wünsche unverbindlich Ihre Preisliste und
Dokumentation

Name	_____
Hof	_____
Ortschaft:	_____
Tel.	_____

Unentbehrliche Helfer in der Landwirtschaft

Weidner-Rüttelegge

Vor dem Kauf einer Rüttelegge schauen Sie sich erst die vieltausendfach, in weltweitem Einsatz verbreitete **Weidner-Rüttelegge** an, die bereits seit 1962 im Einsatz steht und auch in der ganzen Schweiz die meistgekauft ist. Arbeitsbreiten: 2,5, 3 oder 4 m.



Verlangen Sie unverbindlich unsere Prospekte und Preisangaben oder kommen Sie zur Besichtigung!

**STUDER Maschinen und
Reparaturen AG 6030 Ebikon**

beim Bahnhof

Telefon 041 - 36 44 22

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft, Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche.

Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



WASSERPUMPEN

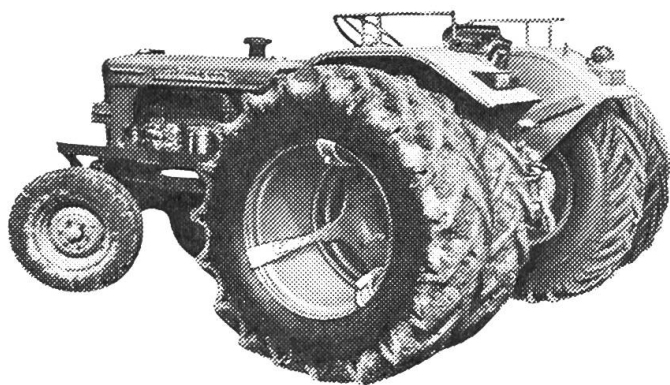
für Nieder-, Mittel- und Hochdruck mit Hand-, Wind- od. El.-Antrieb 220+12 Volt. Pumpen für Haus-/Gartenwasser, Zier-/Fischteiche, Kellerentwässerung, Mischabwässer, Liftschacht-/Siloentwässerung, Weidetränken usw. ab Fr. 150.—. **Zuverlässig – umweltfreundlich – wartungsarm.** Prosp. gegen genaue Adr. mit Tel.-Nr. durch ZEHNDER + CO, 8115 Hüttikon ZH b. Würenlos. Tel. (056) 74 15 70.

BON für Prospekt

(LT)

Neu Doppelbereifung SO

Schweizer
Fabrikat



- Einmalig handlich! Das Doppelrad passt zum Ankuppeln in jeder Position an das Traktorrads. — **Kein anderes System bietet diesen Vorteil.**
- Die Doppelräder werden beim Fahren automatisch fest angezogen.
- Absolute Sicherheit im Betrieb. **Ein Jahr Garantie!**
- Kinderleichte Montage an alle Traktoren und Landmaschinen.
- Preisgünstig! Dank einfacher und solider Konstruktion.



Als Doppelbereifungsspezialist fabrizieren wir verschiedene Systeme. Damit wir Ihnen für alle Fälle die richtige Lösung anbieten können, fragen Sie uns, es lohnt sich!

Gebr. Schaad Landmaschinen 4552 Derendingen

Telefon 065 - 42 21 34

↑ Anhänger nicht über das zulässige Gesamtgewicht überladen!



Maschinen AG 4112 Bättwil bei Basel

Telephon 061 - 75 11 11

Bietet die vollkommene Maschine
für die Kartoffelernte

Kartoffelsammelroder

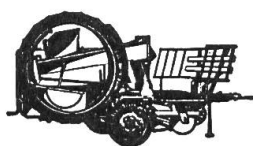
Wisent

Seit Jahren bekannt und bewährt — von
Jahr zu Jahr verbessert und weiterent-
wickelt, **absolute SPITZENKLASSE!**



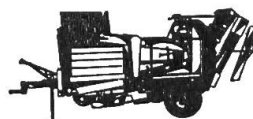
Robust, leistungsfähig, einfach!

Die Baureihe besteht aus 4 Grundtypen, wobei dank
den zu jedem Typ lieferbaren Sonderausrüstungen
jeder WISENT wie kein anderer Sammelroder indivi-
duell den Anforderungen und Betriebsverhältnissen
angepasst werden kann.

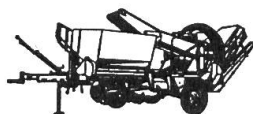


Die Baureihen:

SR für kleinere Betriebe; mit Ladefläche oder Kipp-
Bunker, Inhalt 900 kg.



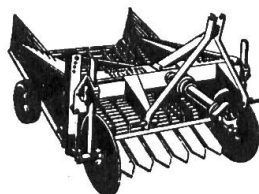
R für kleinere bis mittlere Betriebe; mit Ladefläche
oder Kipp-Bunker, Inhalt 1300 oder 1600 kg.



RM für mittlere bis grössere Betriebe; mit Ladefläche
oder mit Kipp-Bunker, Inhalt 1300 oder 1600 kg,
oder mit Rollboden-Bunker, 1800 kg.

RG Hochleistungsmaschine für den Grossbetrieb;
mit Kipp-Bunker 1600 kg oder Rollboden-Bunker
1800 kg.

**Kaufen Sie keinen Vollernter, bevor Sie unser WISENT-Angebot verlangt und
geprüft haben! Wir können Ihnen sehr vorteilhafte Bedingungen unterbreiten!
Verlangen Sie unverbindliche Vorführung!**



Siebkettenroder KUXMANN GOLIATH mit erstaun-
licher Leistung! Geeignet zur Ernte von Kartoffeln,
Zuckerrüben, Sellerie, Möhren, Zwiebeln oder ähn-
lichem Gemüse.

Zu verkaufen

Hochdruckreiniger

versch. Occasionen zu günstigen Preisen.

ACAR AG Abt. Hochdruckreiniger Giessenstr. 15
8952 Schlieren Telefon 01 - 730 52 52

100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse

20 x 30 cm	Fr. 7.—	27 x 40 cm	Fr. 12.—
24 x 36 cm	Fr. 10.—	35 x 53 cm	Fr. 16.—

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Bürgis konkurrenzlose Landmaschinen-Angebote!

**Einachs-Dreiseitenkipper Zweiachs-Zweiseitenkipper
Druckfässer**

**Bei Preis- und Qualitätsvergleichen stellen Sie fest:
B Ü R G I ist konkurrenzlos in der Schweiz !**

Achtung ! Dreiseitenkipper

in der billigsten Ausführung schon ab

Fr. 3950.—



Beispiel:

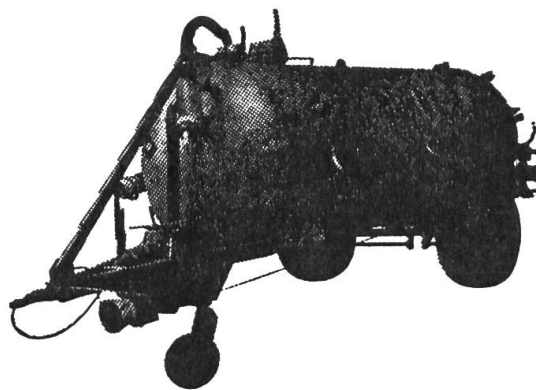
Einachs-Dreiseitenkipper:

Ganzstahl-Konstruktion. Brücke 4 x 2 m,
Auflaufbremse, Blinklichtanlage, Pendel-
aufsatz 400 mm, körnerdicht. Betriebsbereit.

Preis Fr. 4600.—

Druckfässer:

Innen und aussen feuerverzinkt, innen zusätzlicher
elastischer und säurefester Schutzanstrich. Pneu-
matisches Rührwerk. Betriebsbereit.



2500 Liter **Fr. 5600.—**

3000 Liter **Fr. 5950.—**

4000 Liter **Fr. 6950.—**

5000 Liter **Fr. 7950.—**

Vergleichen Sie Preis und Qualität und Sie entscheiden sich für BÜRG I !



**Ein Besuch bei BÜRG I lohnt sich auf jeden Fall!
Verkauf und Ausstellung von Bürgis grossem und
vielseitigem Landmaschinenprogramm in Gach-
nang TG. — Kein Vertreterbesuch. Franko-Haus-
Lieferung mit Garantie und Service-Garantie.**

**B Ü R G I AG Landmaschinen
8547 Gachnang, 054 - 9 42 59**